



ТРАНСФОРМАЦИОННЫЙ АНАЛИЗ ПРИ ИЗУЧЕНИИ СИНТАКСИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ РУССКОГО ЯЗЫКА

И.А. Чергинская

*д.ф.н.н. (Phd), старший преподаватель кафедры
русского языка и методики преподавания*

Узбекского государственного университета мировых языков

Ташкент, Узбекистан

irina_che_07@mail.ru

DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.18101177>

Аннотация. В статье рассматриваются вопросы эффективности применения метода трансформационного анализа многочленных сложноподчиненных предложений с последовательным подчинением придаточных частей. Материал статьи может быть использован для формирования навыков исследования синонимичных конструкций, где значимыми являются структурные признаки сложных предложений, в частности, позиция придаточных частей по отношению к главной части.

Ключевые слова: *многочленное сложноподчиненное предложение, последовательное подчинение придаточных частей, русский язык.*

Для современного этапа преподавания русского языка актуально применение таких методов изучения синтаксических конструкций, которые обеспечивают формирование у студентов необходимых прочных знаний и умений использовать эти знания при проведении анализа синтаксических единиц и в своей речевой деятельности. Решение этих задач, как показывает опыт работы в студенческой аудитории, требует от преподавателя методически обоснованного и творческого подхода как к организации работы на практическом занятии, так и к выбору метода изучения материала. Не достаточно просто открыть учебное пособие или сборник упражнений и предложить студентам выполнить задания. Такая форма работы на практическом занятии давно изжила себя. Необходимо так построить работу с учебным материалом, чтобы студентам было интересно, активизировался их исследовательский потенциал и осуществлялась собственно научно-познавательная деятельность.

При рассмотрении синтаксических единиц нами наряду с другими методами изучения языка использовался трансформационный анализ, основанный на преобразовании одних синтаксических конструкций в другие при сохранении основного смысла. Выбор данного метода обусловлен тем, что «возможность трансформации одного вида структур в другой вид указывает на многообразие семантических форм отражения определенного объективного содержания» [4, с. 41]. Конечно, данный метод не должен превалировать по отношению к другим методам изучения языка, но в определенных ситуациях он



вполне действенен. Его эффективность была проверена при проведении практического занятия, где рассматривались типы многочленных сложноподчиненных предложений, в частности, сложноподчиненных предложений с последовательным подчинением придаточных частей.

Студенты были ознакомлены с теоретическим постулатом: «При последовательном подчинении главное предложение распространяется несколькими придаточными, соединенными подчинительной связью каждого последующего придаточного с предшествующим. Не случайно образная аналогия этого типа подчинения – **цепь**, каждое из звеньев которой связывается как с предшествующим, так и с последующим» [1, с. 535]. На основании осмысления того, что в многочленных сложноподчиненных предложениях с последовательным подчинением придаточных частей устанавливается цепная зависимость, была составлена общая структурная схема:

Под эту схему были подведены несколько легких для осмысления предложений:

1. *Наташа оставила молоко на столе, чтобы брат его выпил, если вернется с тренировки поздно.* 2. *Сергей подумал, что сестра позаботилась о нем, хотя вчера они поссорились.* 3. *Дети решили, что надо позвонить родителям, так как те будут волноваться за них.*

После усвоения того, что во всех предложениях по три части, которые связаны подчинительной цепной связью, студенты убедились в том, что представленные для рассмотрения предложения являются многочленными сложноподчиненными предложениями с последовательным подчинением придаточных частей. Затем достаточно уверенно студенты составили свои предложения по уже не вызывающей непонимания и затруднений структурной схеме. В аудитории была создана комфортная атмосфера для перехода к более сложной части работы со сложноподчиненными предложениями, когда цепочка подчинения выстраивается не после главной части, а перед ней или внутри нее. Вот здесь и был задействован метод трансформационного анализа синтаксической конструкции. Мы исходили из того, что «трансформация в широком смысле понимается как преобразование лингвистических единиц или элементов. Простейшие изменения элементов синтаксических единиц являются результатом их перестановки» [3]. Для работы было взято предложение с его трансформациями.

1. *мне* → подч.союз → подч.союз . *Позвони вечером,*



если хочешь узнать, почему у меня плохое настроение. 2. Если хочешь узнать, почему у меня плохое настроение, позвони мне вечером. 3. Позвони мне, если

1 , → если 2 , → почему 3 .

хочешь узнать, почему у меня плохое настроение, вечером.

Студенты достаточно уверенно доказали, что первое предложение является сложноподчиненным с последовательным присоединением придаточных частей. Преподаватель попросил их уточнить, какая из частей является главной, а какие – придаточными, и почему. В результате было подчеркнуто, что в придаточных частях стоит подчинительный союз, свидетельствующий об их подчиненном месте по отношению к главной части. Структурная схема была конкретизирована за счет указания количества предикативных частей, порядка их следования и типа союза.

Студенты также отметили, что последняя часть, являющаяся придаточной, связана с предыдущей союзным словом, которое тоже является средством

→ если 1 , → почему 2 , 3 .

реализации подчинительной связи.

Удивление у студентов вызвало второе предложение, которое в смысловом отношении идентично первому, но при составлении структурной схемы необходимо учесть, что главная часть является по порядку следования третьей. Этот факт был рассмотрен как проявление трансформации в данном сложноподчиненном предложении с последовательным подчинением придаточных частей.

Преподаватель обратил внимание студентов на то, что цепочка подчинения выстраивается в постпозиции по отношению к главной части. Но если учесть, что «простейшие операции подстановки одних речевых единиц вместо других

1 [→ если 2 → почему 3 ,] 1.

пронизывают естественную речевую деятельность во всех ее сферах. Преобразования такого вида составляют неотъемлемую часть процессов восприятия речи и ее продуцирования» [6, с. 20], то нельзя не обратить внимания на специфику третьего предложения, где цепочка подчинения выстроилась в интерпозиции по отношению к главной части.

Главная часть разорвалась, и в нее вставились две придаточные, связанные на основе последовательного подчинения. Такого рода трансформированные сложноподчиненные предложения встречаются в живой речи, когда говорящий намеренно прибегает к «разрыву» главной части, чтобы выделить значимое в



смысловом аспекте слово. В данном случае смысловой акцент сделан на слове «вечером», видимо, в другое время у говорящего не будет времени спокойно поговорить.

Трансформации на уровне многочленного сложноподчиненного предложения с последовательным подчинением придаточных частей можно рассматривать как проявление синтаксической синонимии, о которой имеются рассуждения Е.В. Падучевой в ее работе «О семантике синтаксиса» [2, с. 20]. И если под синонимией понимается возможность взаимозамены элементов (слов, морфем, частей предложения и т.п.), то в полной мере можно говорить и о том, что синтаксическая синонимия проявляется и на уровне структуры многочленных сложноподчиненных предложений, когда наблюдается изменение позиции придаточных частей по отношению к главной части.

Использование метода трансформационного анализа предполагает несколько замедленное включение студентов в исследовательский процесс, без использования таких приемов, как «Кто быстрее?», «Узнай первым», «Без остановки», требующих мгновенной реакции и ассоциативных ответов. Не все многочленные сложноподчиненные предложения с последовательным подчинением придаточных могут трансформироваться, поэтому бездумная перестановка частей конструкции не может способствовать уяснению сути синтаксической синонимии. Именно осмысленный подход в применении метода трансформационного анализа позволил добиться от студентов усвоения такого сложного случая, когда вторая придаточная вклинивается в первую придаточную, что ведет к стыковке двух подчинительных союзов. Студенты, сравнив два предложения, смогли достаточно четко определить границы предикативных частей и обнаружить стыкующиеся союзы.

*Девочка подумала (1), **что** надо возвращаться домой (2), **так как** уже поздно (3). – Девочка подумала (1), **что**(2), **так как** уже поздно (3), **надо** возвращаться домой (2).*

Проведя собственно синтаксический анализ представленных двух предложений, учитывая трансформацию в позиции второй придаточной части, которая расположилась внутри первой придаточной, студенты смогли справиться с усвоением пунктуации, когда первый подчинительный союз является двойным, то есть имеет свою вторую часть (то).

*Девочка подумала (1), **что** (2), **так как** уже поздно (3), **надо** возвращаться домой (2). – Девочка подумала (1), **что** (2) **так как** уже поздно (3), **то** надо возвращаться домой (2).*

Таким образом, можно констатировать, что использование метода трансформационного анализа позволяет развивать у студентов способности к



проведению осмысленного исследования многочисленных сложноподчиненных предложений с последовательным подчинением придаточных частей. На основе применения этого метода становится решаемой задача привития навыка вдумчивого подхода к синтаксическим конструкциям, которые тождественны по смыслу и характеру синтаксических отношений, но различаются некоторыми структурными показателями, к которым относится и позиция придаточных по отношению к главной части многочисленного сложноподчиненного предложения.

Литература

1. Абдурахманов Ф.И. Сопоставительный анализ ЛСГ «кто-либо удаляет один предмет с поверхности другого» в русском и узбекском языках. // Материалы Республиканской научно-практической конференции «Русский язык и литература в Узбекистане». – Ташкент, 2022. – С. 7-9.
2. Абдурахманов Ф.И. Сравнительно-сопоставительный метод при изучении семантики трехактантных моделей предложения // Материалы V Международного Конгресса преподавателей и руководителей подготовительных факультетов (отделений) вузов РФ «Довузовский этап обучения в России и мире: язык, адаптация, социум, специальность». – М., 2022. – С. 16-20.
3. Лагай Е.А. Обучение научной речи студентов-филологов как актуальная проблема современного вузовского образования. // Сборник материалов VII Московского международного культурно-образовательного форума по РКИ «Новые и традиционные аспекты в поликультурном пространстве преподавания РКИ: актуальные вопросы теории и практики». – М.: УЦРЯ МГУ, 2024. – 208 с. С.152-157.
4. Николина Н.А. Многочленное сложноподчиненное предложение // Современный русский язык: Теория. Анализ языковых единиц: Учеб. для студ. высш. учеб. заведений: В 2 частях / Под ред. Е.И. Дибровой. – Ч.2. – М.: Академия, 2001. – 624 с.
5. Падучева Е.В. О семантике синтаксиса. – М.: Наука, 1974. – 292.
6. Рахмонов А. Б. Рефлексивные методы в обучении иностранному языку: осознанное усвоение и эффективное развитие языковых навыков. // Язык – Семиотика – Культура: сб. науч. статей по итогам Междунар. науч. конф. В 2-х ч. – Минск, 2024. – С. 161–165.
7. Рахмонов А. Сторителлинг как инструмент повышения мотивации и вовлеченности студентов на лекциях // Лингвоспектр. – 2024. – Т. 1. – №. 1. – С. 4-8.
8. Самаренкина С.З., Сергеева Ю.С. Трансформация как лингвистический элемент технических текстов // Филология и литературоведение. – 2016. – № 1. – URL: <https://philology.snauka.ru/2016/01/18>
9. Стародубцева З.Г. Трансформационный анализ как один из ведущих методов изучения синтаксического поля антиследствия в современном русском языке // Вестник Таганрогского института имени А.П. Чехова. – 2019. – №6. – С. 41.
10. Чергинская И.А. Роль дополнительных средств связи в построении сложноподчиненных предложений с придаточной условия в русском языке // Научный вестник Самаркандского государственного университета. – №6, 2022. – С. 23-25. – <https://axborotnoma.uz/en/research/1393/#:~:text=DOI,2181%2D1296.v6.1362.1393>.
11. Чесноков П.В. Логические и семантические формы мышления как значения грамматических форм // Вопросы языкознания. – 1984. – №5. – С. 3-13.
12. Lagay E.A. Some aspects of the study of scientific style by philology students // Science shine. – 2024. – № 2 (34). – С. 200-203.